

## ORGAN DES VERBANDES POSENER HEIMATVEREINE

Mr. 4.

Berlin, Januar 1930

4. Jahrgang

Biertelfahresabonnement durch die Bost: 80 Pfg. Die Bereinsmitglieder erhalten die Zeitung gratis. — Beiträge nur an die Schriftleitung erbeten. — Inserate an den Berlag Buchbruckerei Albert Loewen Jal, Inhaber Richard Chrlich, Berlin RW. 40, Wilsnacker Straße 1

## Aus einer Posener-Familienchronik.

Bon Jojua Friedlaenber, Berlin-Bilmersdorf.

Als ber Bosener Nabbi Atiba Eger am Montag, bem 1. Tag bes Chanukafestes (9. 12. 1822) seinem Amtsgenossen Raphael Benzian, meinem Urgroßvater, nach Margonin schrieb, da brachte den Brief die fahrende Post über Murowana-Goslin, Rogasen am Mittwoch an den Bestimmungsort. Am 8. Tag des Festes wurde er bereits beantwortet. Sine Pssegschaftssache war der Gegenstand des Briefwechsels. Ehrfurchtsvoll unterschrieb der Margoniner Nabbi als "Schüler seiner Schüler, der sich von serne nach seinem heiligen Glanze sehnt. Naphael aus Tzempin". Der "Schüler" war Altersgenosse des Meisters, 1762 in Märk. Friedland geboren, wo Asida Eger lange Jahre amtierte, devor er nach Posen kam. Margonin war wie Märk. Friedland bereits 1772 preußisch geworden, hatte in dieser Zeit 52 Judenhäuser, die wie die andern mit Stroh und Schindeln gebeckt waren. In den 50 Jahren dis 1822 mag sich manches geändert haben, aber nicht sehr viel, denn die Wirren der napoleonischen Kriege haben auch diese Wegend nicht zur Ause kommen lassen

Segend nicht zur Ruhe kommen lassen.
Die Juden hatten Familiennamen angenommen, die aber noch nicht in Fleisch und Blut übergegangen waren, denn "Raphael aus Czempin" war die frühere Bezeichnung; von dort hat sich Raphael seine Frau geholt und einige Jahre dort gelebt. Czempin kam erst 1793 zu Preußen. Damals hatte auch diese Stadt sast nur stroh- und schindelgedeckte Häuser. 158 Juden waren der vierte Teil der Bevölkerung. Die Atten werden im "Gesamtarchiv" Berlin, Oranienburger Str. aufbewahrt. Der Name meines Altvaters Hirchberl (ben R. Lazar) später Familienname Lazarus ist häusig in Protokollen zu lesen, die er in hebräischer Sprache oft geführt hat. Als er hochdetagt im Jahre 1811 starb, sindet sich im Tagebuch der "Brüderschaft" das übliche Protokoll. Es wirft auf die Gemeindesitten der damaligen Zeit ein helles Licht. Der Rampf der Geister ging um die neumodische erzwungene Bestattung im Sarge; bei meinem Altvater scheint die Form des Sarges über das notwendige bescheinte Maß gegangen zu sein, der Rabbiner entschied also auf dem Friedhof, daß dies nicht anginge, und der Tote wurde ohne Sarg beerdigt. Andere Brotokolle zeigen, daß der Streit nicht so schnell zur Ruhe

ktm. Das strenge Festhalten am Hergebrachten hat Raphael, wie wir sehen, in Czampin leinen können; doch die Jugend der demaligen Zeit ging andere Wege. Sin sündiges Kind seiner Margoniner Gemeinde hat seine Schritte nach Paris gesenkt, und von dort, der Zuslucht Heines und Börnes schreibt Arnheim, noch in jüdischen Lettern, am 24. 12. 1828 an Raphael Joel — wir sehen hier eine dritte Form des Ramens, nämlich die Verdindung mit des Vaters Ramen — wir bekommen damit einen kleinen Begriff von den postalischen Schwierigkeiten in der Briefzustellung der damaligen Zeit. Arnheim schreibt: "Ew. Hochwürden werden verzeihen, wenn ich troß ihrem Verdieten es doch wage, au Sie zu schreiben, es betrifft eine D'war mizwa (gute Tat) und ich din überzeugt, daß Sie sich der nicht werden entziehen." Mein Urgroßvater hat sich der Pflicht nicht entzogen und hat das Geld, das der Bruder zur Verheiratung seiner Schwester verfügte, treulich abgeliesert, auf dem Brief von Mutter und Tochter quittieren lassen und einen Wechsel über 8½ Thl noch in Verwahrung behalten.

Bon Margonin und Czempin gingen die Beziehungen nach einem andern posener Städtchen, Rackwit bei Grät, dort wohnte ein zweiter Schwiegersohn hirschberls, der auch mein Urgroßvater wurde. Als Joseph 1804 heiratete, war bessen Familie schon länger im Lande, denn sein Bater Moses wohnte in Idros bei Grät, aber mein Altvater Moses muß aus dem Westen eingemandert sein, denn die Familienmitglieder nannten sich Öttinger, Ottig und ähnlich. Zweimal wurden die Juden aus Ottingen vertrieden 1552 und 1658. Die Gemeinde in Rackwit hat sich erst damals gebildet, denn Joseph Öttinger begründete erst die Brüderschaft. Das schot, denn muß einen gesunden Boden haben, denn meine Urgrößeltern seierten noch dort die goldene Hochzeit, und das schön in Wollstein gedruckte Festprogramm beginnt sür den 11. Februar, schon etwas zeitig, um 6½ Uhr früh. Der Jubilar wurde von einem Musikcorps abgeholt und nach Ueberreichung einer Thorarolle zur Spnagoge geseitet. Das Brogramm erstreckte sich über den ganzen Tag und endete mit einem Festmahl im Gottheilschen Hause.

Seine gahlreichen Rinder und Entel zerftreuten fich nach allen Weltrichtungen, grundeten Saufer in Breslau, Samburg und andern Orten, sie wurden Raufleute, Juristen, Arzte, boch auch die Runst kam nicht zu kurz, das sehen wir in Frau Sbith Hernstadt-Oettingen, die uns in Berlin schon oft burch ihren Bortrag erfreut hat. Immer wieder fanden die An-

nur noch eine Erinnerung.

Oft führte ber Weg von Ractwit nach Bosen zu Ginkaufen und Besuchen. Da wohnte mein brittes Urelternpaar. Jakob war ein häufig vorkommender Name, so wurde ihm zur Unterscheidung von posener Juden gleichen Namens der Name seiner Mutter beigegeben und er wurde Jacob Rasches (Genitivendung) genannt. Als es zur Annahme von Familiennamen tam, nannte er fich nach seinem aus Spanien stammenden Ahn Ralfari, allmälige Umwandlung des Wortes Kalahora. Die weitverzweigte Sippichaft und Verwandtschaft nannte sich ganz verschieden; zu ihr gehören bie Familien hartwig Kantorowicz, heimann Saul, Landsberg, auch Comm. R. Naftali hamburger, ber Borfigenbe bes Bereins ber Bosener, Asch u. a. Es war jur Zeit ter frang. Revolution und ber polnischen Wirren eine schwere Zeit für Lernbegabte, die sich dem Talmubstudium. hingeben wollten. Als Jacob 1788 heiratete, lebte er eine Reihe von Jahren in Samter bei seinen Schwiegereltern, beren Abkömmlinge fich bann Samter nannten; 1799 ging er in die weite Welt hinaus, überall als Lehrer, nach hamburg, Rendsburg, bann nach Oberschlefien, mabrend bes mestfal. Königreiches in Rotenburg a. d. Fulba, und so ernährte er seine in Posen verbliebene Familie. Er selbst bezeichnet seine Banderjahre als Leben im Galuth — bis er schließlich, schon ruhebedürftig, als Rabbinatsaffeffor in Pofen, zur Zeit Afiba Egers, eine angemessene Stellung fand. Bon Bosen fuhr sein Sohn nach Rackwitz, um im Hause Joseph Dettinger feine Frau finden.

So flein ist die Proving Posen nicht, daß nicht auch noch bas vierte Urgroßelternpaar barin Blat gefunden hatte, nämlich das meiner Stammreihe. Da müssen wir einen Absteter mach Schmiegel machen. Wie es damals dort ausgesehen hat, finden wir, wie so vieles Interessante über die damalige Zeit im Buche: "Das Jahr 1793". Strohgedeckte Häufer und schweres Leben unter gewinnsüchtiger abliger Grundherrschaft. Die jüdische Semeinde hatte 239 Seelen, keinen Friedhof; Akten über diese Gemeinde hat das hiesige Gefammtarchiv nicht. Dort war mein Urgroßvater wohl Gemeindebeamter und seine Frau hatte ein kleines Geschäft. Seinen Söhnen ging es nicht anders, wie so vielen, die sich damals mit dem Erlernen der judischen Wissenschaften be-schäftigten. Sie heirateten zwar, aber der Wanderstab wurde nicht aus der Hand gelegt. Seit Südpreußen unter preußische Herschaft gekommen war, war das frühe Heiraten sehr er-schwert. Der Bräutigam mußte nachweisen, daß mindestens ber Bater schon ben Schutz in Subpreußen genossen hatte, er mußte 25 Jahre alt sein und eine Familie ernähren

fönnen.

Wohnte er auf bem platten Lande, fo mußte er fich verpflichten, nach einer Stadt zu ziehen, wo bereits Juden wohnten. Ob nicht bamals mancher heiratskandibat die Jahre schneller beendete, als der Lauf der Sonne es vorzeichnete? Fast möchte es mir scheinen Zwei Söhne, die gleich dem Nater Gelehrtennaturen waren, heirateten im Lande, der eine, Abraham, in Schmiegel selbst, mußte aber sein Brot in der Welt verdienen und wurde Lehrer in Eldagfen (Hannover). Reblich schickte er das verdiente Geld nach Haus — für Schmiegeler Verhältnisse wohl reichlich — und so wurde er im Berwandtenkreise "Louisd'or" genannt. Der zweite Sohn, Josua Falk, fand seine erste Frau in Jutroschin bei

Rawitsch. Bon bieser abligen Stadt, fie gehörte bem Fürsten Sultowsti — berichtet ber Rammertalfulator Zimmermann im Jahre 1793, daß sich Juden erft seit einiger Beit bort gefunden hätten, 20 Familien, barunter 3 Schneiber, 2 Kürschner, Krämer u. s. w., 1 Synagoge, kein Spital, keine Brüderschaft, kein Friedhof. "Heiraten ist völlig frei, und das Kopfgelb wie gewöhnlich." Als Falt 1809 nach Jutrofchin tam, ba behagte ihm ber Kramlaben wohl auch nicht recht, und er ging nach Glogau, um zu lernen und zu lehren, war auch noch da, als 1811 Abraham Tiktin für 5 Jahre nach Glogau als Rabbiner berufen wurde, der dann nach Breslau ging. Hebräische Rieberschriften aus bieser Zeit, mit Randbemerkungen ber Lehrer und Zensuren zeugen bavon, daß bas Studium in den Talmubschulen doch nicht so uns sus Stadium in den Tutmudguten von ficht so uns sind von fichtenatisch war, wie man es sich oft benkt. Zuruckgekehrt gründete er in Jutroschin die Brüderschaft, sorgte für die Gemeinde, führte sorgfältig die Matrikel, die jetzt im Gessamtarchiv der deutschen Juden in Berlin aufbewahrt sind und heiratete nach dem Tode seiner ersten Frau eine Tochter des margoniner Rabbi im Jahre 1825. Wir sehen, wie der Fomisienkreis sich rundet. Der Rerichungskontrect werde Familienkreis sich rundet. Der Berlobungskontract wurde in Rosten feierlich unterschrieben und die Hochzeit wurde in Czempin gefeiert.

Jutroschin mar ein behagliches Städtchen, boch die Sohne Jofua Falks brangten ins Beite; die Lehrernatur als Erb= anlage wirkte fich aus, boch die Zeiten hatten fich geanbert; nicht mehr die Salmubschule, sondern das kathol. Lehrerseminar in Breslau gab bem ältesten Joel 1853 bie Lehrberechtigung. Brof. Josua Falk Friedlaender, Berlin, ift beffen ältester

Sohn.

Das "Graue Rlofter" und die Berliner Universität, daneben hebräisches Studium bei Jacob Joseph Dettinger, Berlin ermöglichten bem zweiten Sohne Falls Michael die Leitung

bes "Jews College" in London zu übernehen und das Institut 40 Jahre erfolgreich zu leiten. Nur der jüngste Sohn Falks, Israel Friedlaender, kam in den Raufmannsberuf uud erreichte auf der Stufenleiter ber kaufmannischen Burben das Amt des Vorsitzenden der Bofner Sandelstammer und bei ber Pofner jub. Gemeinde bas Amt bes erften Vorftehers. Bis ins fpate Alter jeboch hat er ben Lehrerberuf in sich gefühlt und bei Kindern und Enkeln auch ausgeübt. Er erlebte noch, daß sein ältester Sohn Moses in den Beltfrieg zog und dort sein Leben ließ. Diefer mar wieder Gelehrter und studierte Germanistit und und Geschichte, nach Auftreten Dergl's als Zionist, Orientalia und wurde ichlieflich Generalsefretar ber Berliner jub. Gemeinde. Am 6. Mai 1916 schrieb er in sein Kriegstagebuch "im Unterstand. Nichts geht wohl bisher über die Wahrheit bes Rohelet hinaus, bas nichts abfolut gut ift, sondern das eine zu einer Zeit, das Andere, gegenfähliche, zu an drer Zeit, so Krieg und Frieden, so der Weichmut und bie Energie, Hingabe an das Gefühl und Aufbietung aller Tatkraft, die in einem steckt. Meine Liebe bleibt ben Meinen, bleibt meinen jubischen Brübern, bleibt ber Wissenschaft und Kunft, aber ich habe bereits zur Zeit meinen Tränen freien Lauf gelaffen, und zur Zeit, wenn auch nicht ausreichend, ben angebeuteten Ibealen gehulbigt, jest gehört mein Ich bem Baterlande und seiner Verteidigung in dem von ihm mit

Recht ober Unrecht geführten Kriege." Am 22. Januar 1917 hat ihn im Bois Grenier, sübl. Armentières, auf Bosten, das feindliche Geschoß tödlich ge-

Politik und Wirtschaftskämpfe ließen die posener Juden nach Westen strömen. Wenn sie jett in den neuen Bereichen gelten, mag es wertvoll fein, 150 Jahre nicht unwürdiger Arbeit im Geiste vorüberziehen zu laffen.